

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Redcón. y Admón. 2025 Imprenta: 2299

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7 Apartado n.º 11

AÑO LXII.—Número 18.731

Jueves 1 de febrero de 1962

Precio del ejemplar: 1,20 pesetas

## Descontento de las Fuerzas Armadas argentinas por no votar su país contra Cuba en Punta del Este

Los tres ministros presentarán a Frondizi las siguientes demandas:

- ◆ Reorganización de la política internacional
- ◆ Ruptura de relaciones con Cuba
- ◆ Dimisión del ministro de Asuntos Exteriores

Mientras, en La Habana hubo una gran manifestación de "entierro" de la O. E. A.

Buenos Aires, 1.—En círculos militares se informa que los dirigentes de las Fuerzas Armadas se hallan «bastante preocupados» por el hecho de que la Argentina no haya votado en Punta del Este para que Cuba fuese expulsada del sistema interamericano.

Se añade en dichas fuentes que los secretarios del Aire, Ejército y Marina se reunieron para estudiar una serie de demandas que serán presentadas al presidente Frondizi.

### Molotov lleva dos días en un hospital de Moscú por una dolencia del corazón

Pero, según dicen, su estado no es grave

Estocolmo, 1 (Urgente).—Vyacheslav Molotov, ex ministro de Asuntos Exteriores soviéticos, se encuentra en un hospital como consecuencia de una dolencia de corazón, según se dice en fuentes bien informadas de Moscú.

Se añade en los citados medios que Molotov lleva por lo menos diez días en el hospital, pero no se ha podido confirmar la noticia en los círculos oficiales moscovitas.

Según los informantes, el ex ministro está siendo tratado en el hospital por una doctora que dijo que su estado «no es grave» y que podrá abandonar muy pronto el centro.

La esposa de Molotov, Pauline Zhenchizhina, ex directora de una empresa de cosméticos soviética ha visitado a su marido regularmente en los pasados días según se añade.

El número del teléfono del hospital no figura en ninguna lista de teléfonos de Moscú y el departamento de Información de la Compañía se ha negado a facilitarlo.—Efe.

### Intentaban derribar la antena de televisión de la Torre Eiffel

París, 1.—La Policía ha descubierto un plan denominado Budapest que tenía como objeto derribar la antena de televisión instalada en lo alto de la Torre Eiffel durante el discurso que el presidente De Gaulle pronunció.

El plan incluía otras 47 explosiones más de cargas de «plástico» que se producirían simultáneamente en todo París durante el discurso del presidente.

Los documentos del plan han sido hallados en poder de Philippe Castillo, dirigente de las O. A. S., con un plan para el asesinato del general Jean de Brose, vicecomandante de las Guardias Móviles.—Efe.

### SANCHEZ-ARJONA, EN IFNI

Santa Cruz de Tenerife, 1.—El ministro de la Vivienda, señor Martínez Sánchez-Arjona, se trasladó, por vía aérea, a Sidi Ifni, acompañado del capitán general de Canarias, del jefe de la zona aérea y de las personalidades de su séquito.

Permanecerá en visita oficial en aquella provincia hasta última hora de la tarde, en que emprenderá regreso a la capital.—Cifra.

Las tres principales son las siguientes:

Que el Gobierno reorganice su política internacional.

Que se rompan las relaciones diplomáticas con Cuba.

Que el ministro de Asuntos Exteriores, Carcano, que presidió la delegación Argentina en Punta del Este, presente la dimisión de su cargo.

«ENTIERRO» DE LA O. E. A., EN LA HABANA

La Habana, 1.—Una gran multitud de seguidores de Fidel Castro ha recorrido las calles de la zona antigua de La Habana en una manifestación que ha sido calificada como «el entierro de la Organización de Estados Americanos».

Algunas personas llevaban a hombros ataúdes y la gente cantaba «La Internacional» y una canción popular titulada «somos socialistas».—Efe.

### EL PRIMER BUQUE MERCANTE NUCLEAR DEL MUNDO, EN VIAJE DE PRUEBAS

Y un nuevo avión a reacción de 9.600 kilómetros

Camden (Nueva Jersey), 1.—El «N. S. Savannah», primer barco mercante nuclear del mundo, se ha deslizado al río Delaware, desde los astilleros de Nueva York, para realizar su primer viaje por mar, para probar su reactor.—Efe.

Rento (Washington), 1.—Un nuevo avión a reacción, que podrá realizar vuelos sin escalas entre Nueva York y Moscú, Finlandia y París y Nueva York y Roma, ha realizado su primer vuelo de pruebas. Se trata de un aparato cuyo radio de acción es de 9.600 kilómetros a plena carga. Efe.

### LA BOLSA

#### Flojedad y menos negocio

Madrid, 1.—La Bolsa ha repetido la tónica de ayer: flojedad de cambios y menor negocio, quizá debido a la anulación de órdenes que se producen a primeros de mes. Las diferencias en más o en menos en todos los sectores ha sido mínima, excepto en el bancario, en el que Popular sube 15 enteros.

El cierre mostraba desanimación. Cifra.

BARCELONA

Barcelona, 1.—Indecisión hubo en la Bolsa especialmente en el corro de acciones, donde las operaciones fueron más escasas, saliendo mucho papel al mercado y absteniéndose los compradores. Únicamente el grupo bancario mostró firmeza, destacando el avance del Popular con 38 enteros.—Cifra.

BILBAO

Bilbao, 1.—La sesión de Bolsa se ha visto dominada por el desánimo, careciendo de vitalidad operadora y de consistencia efectiva, con recortes extendidos pero de tan escasa consideración en general que apenas tuvieron trascendencia efectiva para la mayoría de los valores.—Cifra.

## LA FALSA CARTA A COLON

«The Times» se hace eco de las manifestaciones del director del Archivo de Indias

Londres, 1.—En una información fechada en Madrid el diario «The Times» se hace eco de las manifestaciones que atestiguan la falsedad de la carta de Colón, que va a ser subastada en Londres.

El citado diario inglés, que publica también una fotocopia del citado documento, inserta las declaraciones del director del Archivo de Indias, de Sevilla, don José María de la Peña, hechas en una conferencia de prensa, en la que puntualizó que cualquier persona versada en paleografía y diplomacia comprobaría fácilmente que el documento en cuestión no es auténtico.

Asimismo subraya el diario que el director del Museo Naval, contralmirante Guillén, ha hecho constar que el documento con el nombramiento de Cristóbal Colón como almirante al regresar de su primer viaje de América, era propiedad del duque de Veragua (título concedido a la familia Colón), y que se encuentra actualmente en los Archivos de Indias, de Sevilla, por lo que el que va a ser subastado en Londres no es auténtico. Puntualiza el diario que el documento de Sevilla pasó a manos del Gobierno español cuando el general Primo de Rivera lo adquirió del duque de Veragua.—Efe.

## Adenauer continúa sin salir de su residencia

Bonn, 1.—El canciller de la Alemania Occidental, doctor Adenauer, permanecerá hoy en su residencia, por consejo facultativo, a consecuencia de la primera nevada de este invierno, según han declarado funcionarios de la Cancillería.—Efe.

## España, orgullosa de haber defendido abiertamente a Portugal en el debate sobre Angola

Sede de las Naciones Unidas, 1.—Al terminar el debate general sobre la cuestión de Angola, un grupo de informadores acreditados ante las Naciones Unidas pidieron su impresión acerca del mismo al consejero de Información Diplomática y delegado de España en la O. N. U., señor Cacho Zabalza. Este, entre otras cosas, dijo: «Me señalan ustedes que España ha sido, en efecto, la única nación que ha defendido abiertamente en el debate a Portugal, y está orgullosa de haberlo hecho. No hay nada de extraño en ello, desde luego, como me decía hace unos momentos un ilustre y sobresaliente delegado».

«Ha sido un gesto arrogante—añadió—y propio de los españoles, que ha llenado de admiración y de respeto a los más enconados enemigos del aquí «acosado» pueblo portugués. En esta ocasión como siempre, España ha respondido con natural hidalguía a sus deberes.»

#### EL DESARROLLO DEL DEBATE

Refiriéndose después al desarrollo del debate, el señor Cacho Zabalza hizo notar que éste se había desenvuelto con una completa desgracia. Señaló que el presidente, durante todos los días que ha durado el debate, sin excepción alguna, se ha visto con dificultades para abrir la sesión por falta de quorum.

Luego, apenas si había oradores, y las sesiones duraban como máximo una hora y tres cuartos, lo que demuestra que el debate se desenvolvía arrastrándose.

También advirtió el delegado español que el representante norteamericano, por ejemplo, sólo había asistido a parte de tres o cuatro sesiones, y que a los otros delegados principales apenas si se les había visto.

#### EJEMPLO DEL POCO INTERES

Como ejemplo del poco interés que ha habido, añadió el señor Cacho Zabalza, está el que en el penúltimo día del debate general, en el que habló el delegado de Guinea, de inclinaciones políticas bien conocidas, había hecho él un recuento de los países del grupo afroasiático al que el orador pertenece y comprobó que se encontraban ausentes del salón hasta treinta y un representantes.—Efe.

Un avión británico retropropulsado, Herald, para transporte de pasajeros, ha estado sometido a pruebas sobre una pista de polvo especialmente preparada. Tales pruebas fueron organizadas con el propósito de que jefes militares pudieran estimar las condiciones del avión para posibles usos militares en terreno extremadamente difícil, e implicaron la preparación de una pista para aterrizaje y despegue, de mil ochocientos metros de terreno que fue desbrozada de vegetación y artificialmente erosionado hasta dejar al descubierto el subsuelo arenoso. Tras ello, fue cortándose la pista en profundos surcos, para simular condiciones peores que cuantas normalmente puedan tener que superar aviones que operen por encima de apoyo en la línea de fuego. Las alternativas atmosféricas produjeron condiciones sobre la pista, que variaron desde bastante pegajosa a polvo fino. La pista vino a hacerse tan blanda que no era posible realizar mediciones precisas de resistencia. El avión fue cuidadosa y constantemente inspeccionado durante las arduas pruebas y a raíz de las mismas, sin que se detectara deficiencia alguna que reprochar.

## INDONESIA RECIBIRA, AL PARECER, PROXIMAMENTE SUBMARINOS SOVIETICOS

Sukarno ha nombrado subjefe supremo de la campaña pro «liberación de Nueva Guinea»

Holanda no espera ningún éxito de las negociaciones bilaterales y está dispuesta al uso de las armas, si fuera necesario

Yakarta, 1.—El presidente Sukarno ha nombrado al general Abdulharis Fasution, ministro de Defensa y jefe de las Fuerzas Armadas para el cargo de subjefe supremo de la campaña de Indonesia «pro liberación» de Nueva Guinea occidental.

El general Achman Jani se ha negado a confirmar o desmentir las informaciones en el sentido de que la Marina indonesia recibirá en un futuro próximo, submarinos de construcción soviética.—Efe.

#### HOLANDA NO ESPERA EXITOS EN LAS NEGOCIACIONES

La Haya, 1.—El Gobierno holandés está firmemente determinado a defender las vidas y bienes de todos los habitantes de Nueva Guinea Occidental, y en caso necesario mediante el uso de las armas, según ha revelado el jefe del Gobierno, profesor Jan E. de Quay, ante la Cámara Baja.

«El Gobierno holandés no espera que las negociaciones bilaterales entre holandeses e indonesios tengan probabilidades de éxito. Por tal motivo, añadió, se considera esencial que las negociaciones se lleven a cabo con la mayor amplitud.»

Terminó diciendo que el Gobierno holandés está dispuesto a recibir en La Haya a un diplomático indonesio, si tal embajador solicita ser recibido.—Efe.

#### PESIMISMO

Sede de las Naciones Unidas, 1. El secretario interino de la O. N. U., U. Thant, se ha entrevistado con diplomáticos holandeses e indonesios, por separado, por tercera vez en la semana en curso.

En círculos bien informados se muestra pesimismo sobre la posibilidad de que las Naciones Unidas puedan resolver la disputa sobre el territorio de Nueva Guinea Occidental. Efe.

### UN PORTAVIONES, adquirido en subasta por 150.000 dólares (9.000.000 de pesetas)

Su construcción costó dos millones de dólares (120 de pesetas)

Chicago, 1.—Un portaviones, vendido en pública subasta por el departamento de Defensa, ha sido comprado en ciento cincuenta mil dólares. Su construcción costó dos millones de dólares.

El barco ha sido comprado por el italiano Carlos Gamossi, que va a convertirlo en un hotel flotante.—Efe.

## INTENSAS NEVADAS EN VARIOS PAISES DE EUROPA

Bruselas, 1.—Millares de personas llegaron hoy tarde a sus trabajos a consecuencia de la nevada que cayó sobre todo el país durante la noche, interrumpiendo y perturbando las comunicaciones ferroviarias.—Efe.

#### ITALIA

Roma, 1.—Unas 250 localidades han quedado hoy aisladas a consecuencia de las intensas nevadas caídas sobre las zonas central y sur de los Apeninos.—Efe.

#### DINAMARCA

Copenhague, 1.—Fuertes nevadas han ocasionado el corte de las carreteras en Jutlandia, así como el tráfico de los ferrocarriles.—Efe.

#### FILIPINAS

Manila, 1.—La crecida de los ríos han dejado sin hogar a más de 16.000 personas y se cree que otras 283 han perecido.

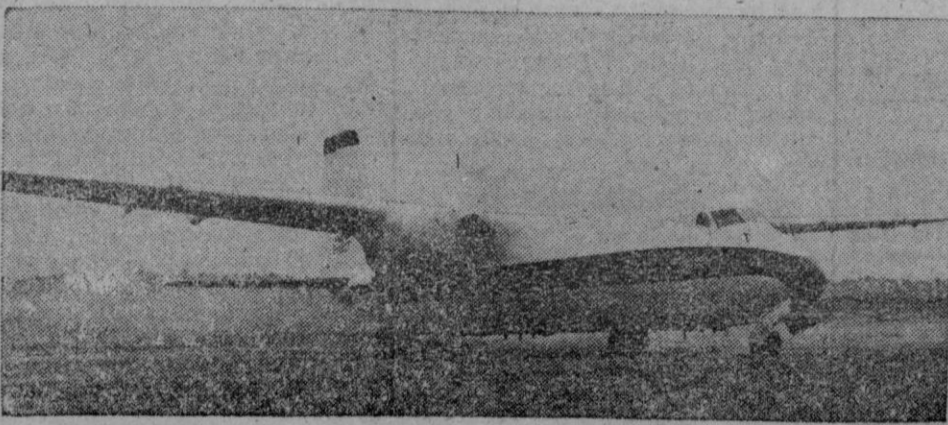
Los daños se estiman en más de veinte millones de pesos.—Efe.

## Clausura de la conferencia de Punta del Este

#### Cuba no asistió a la sesión

Punta del Este (Uruguay), 1.—Los delegados de la Conferencia de Punta del Este, han empezado a abandonar el país en viaje de regreso a sus respectivos países.

Cuba se hallaba ausente de la sesión final, que duró 39 minutos, durante los cuales dirigió la palabra el ministro uruguayo de Asuntos Exteriores, Romero Martínez Montero, presidente de la Conferencia, que clausuró la misma, quien expresó su esperanza de que en la próxima Conferencia Interamericana pueda asistir una Cuba libre y democrática, tras el retorno al seno de la familia de naciones de este hemisferio.—Efe.



Un avión británico retropropulsado, Herald, para transporte de pasajeros, ha estado sometido a pruebas sobre una pista de polvo especialmente preparada. Tales pruebas fueron organizadas con el propósito de que jefes militares pudieran estimar las condiciones del avión para posibles usos militares en terreno extremadamente difícil, e implicaron la preparación de una pista para aterrizaje y despegue, de mil ochocientos metros de terreno que fue desbrozada de vegetación y artificialmente erosionado hasta dejar al descubierto el subsuelo arenoso. Tras ello, fue cortándose la pista en profundos surcos, para simular condiciones peores que cuantas normalmente puedan tener que superar aviones que operen por encima de apoyo en la línea de fuego. Las alternativas atmosféricas produjeron condiciones sobre la pista, que variaron desde bastante pegajosa a polvo fino. La pista vino a hacerse tan blanda que no era posible realizar mediciones precisas de resistencia. El avión fue cuidadosa y constantemente inspeccionado durante las arduas pruebas y a raíz de las mismas, sin que se detectara deficiencia alguna que reprochar.



# CRONICA DE LA CIUDAD

## Hora tope

Nuestros concejales trabajan de firme. Por la referencia de prensa—nosotros también leemos las referencias de prensa del compañero encargado de tal menester—nos hemos enterado de que el pleno celebrado anoche finalizó a las once menos veinte o así. Desde... creemos que desde la nueve en que empezó. Se leyeron, por lo visto, informes, reclamaciones; se acordaron estimaciones y desestimaciones, rebajas y unas cuantas cosas más.

Nosotros no estuvimos allí, pero nos imaginamos algo de lo que seguramente pasaría. Iniciar un pleno a las nueve de la noche, nos parece tarde. Y más teniendo en cuenta que el pleno de ayer constaba de trece puntos en su orden del día. Trece puntos que no se tratan así como así, máxime si son, al menos varios de ellos, de importancia.

Nos imaginamos, como decimos, que los señores concejales verían avanzar el reloj con cierta preocupación. Por una hora y tres cuartos de sesión, iniciándose ésta a las siete y siete y media de la tarde, para acabar, con la extensión de la de ayer, a las nueve menos cuarto o a las nueve y cuarto, respectivamente, es llevada muy bien por todos, sin prisas, con tiempo suficiente para estudiar con cierto detenimiento los asuntos, discutirlos con el mayor detalle, sin exponerse a emitir un juicio rápido. Pero cuando la hora de la cena está encima, cuando se llega casi a las once de la noche metidos en la sala de sesiones, los nervios se van desterrando y va entrando una prisa natural que no se puede desterrar con facilidad.

Nosotros nos preguntamos si esa fijación de horas límite para diversos espectáculos y actos de índole privada, no comprenderá también las sesiones municipales, porque debía establecerse también para ellas una hora tope, por ejemplo, las diez de la noche, con lo que se lograría que los concejales pudieran tratar con la mayor comodidad y sin tener en cuenta el avance de las manillas del reloj, los asuntos municipales.



# Información Local

## De la tasa por recogida de basuras quedarán exentos cuantos tengan ingresos mensuales totales inferiores a 2.000 pesetas

## De los recibos extendidos, faltan por cobrar 20.000, por valor de 400.000 pesetas aproximadamente

## Se acuerda el anteproyecto de presupuesto extraordinario para construir 219 viviendas subvencionadas en La Dehesa

## No se colocarán nuevos puestos en la vía pública, y los existentes tendrán un estilo y trazado comunes a todos ellos

## Se instruye expediente para concesión de la Medalla de Oro de la ciudad al ministro de Obras Públicas

Anoche celebró sesión el pleno de la Corporación municipal, presidiendo el alcalde señor Sanz Aránguez. Asistieron los tenientes de alcalde señores Oria Gómez, López Alba, Del Barrio Santos, Gilarranz Salgado, Montalvo Passas, Martínez López-Olivas, García Herranz y Alonso Cristóbal; interventor señor López Fernández-Clemente y secretario señor Huerta Huerta.

Fué aprobada el acta de la sesión plenaria anterior.

### REVERSION DE UN SOLAR

Se acuerda la reversión parcial de un solar municipal cedido a la Asociación Mutua Benéfica de la Policía Armada, ya que dicho solar se había cedido para la construcción en él de 40 viviendas en cuatro años, dándose después una prórroga, pero sin que se construyeran más de 24 viviendas sobre, aproximadamente, la mitad del solar. Por lo tanto, revierte esa parte de solar no edificada, cancelándose la cláusula de la escritura que se refiere a la zona edificada.

### SOLARES SIN EDIFICAR

Aprobado en el pleno de 29 de noviembre pasado el registro de solares sin edificar, contra este acuerdo se interpusieron seis recursos de reposición, y son desestimados por el pleno los de doña María Pesquera Ballesteros, don José María García Silva, don Nazario Gaona Sanz, don Julio Calle Higuera y doña María Luisa Hernández Gallego. Es estimada el de don Rafael Ceballos-Escalerá, acordándose sacar del registro el jardín de la casa número 1 de Martínez Campos, por estar señalada la arboleda del mismo como parte del paraje pintoresco de la ciudad, según se alega con certificado de la Comisión de Monumentos.

El señor Montalvo Passas pide la palabra para preguntar si existe una calificación clara de lo que se entiende por jardín, a lo que responde el secretario que no, pero los propietarios pueden demostrarlo. ¿Y cómo llega el Ayuntamiento, insiste el señor Montalvo, a la conclusión de que es o no jardín? Contesta el secretario que por la falta de pruebas del reclamante y por las noticias que tiene el Ayuntamiento de los solares, aparte de que para ser jardines han de ser de interés público.

Este impuesto—pregunta de nuevo el señor Montalvo—es de carácter no fiscal? Responde el secretario que es de carácter fiscal, pero en el fondo lo que pretende es que se construya en esos solares. En la sesión de noviembre—agrega el señor Montalvo—se me contestó a una pregunta que hice que este impuesto no tenía carácter fiscal. Efectivamente—responde el interventor—, tiene un carácter algo no fiscal, pero ese carácter cesa al dejar de ser solar. ¿No tiene el Ayuntamiento, por lo tanto—insiste el señor Montalvo—, un impuesto con carácter no fiscal? El secretario responde negativamente. ¿Y si el solar—pregunta luego el señor Montalvo—tiene otra función industrial, etc., incluso aprobada por el Ayuntamiento? El alcalde responde que está exento si se encuentra dentro de una zona industrial. El señor Martínez Díez pide que en la estimación del recurso aceptado se comunique al interesado la prohibición de construir en el jardín de referencia, y añade el alcalde que también se hará constar así, con respecto a los jardines declarados como tales, en el Plan de Ordenación de la ciudad.

### CAMPO DE DEPORTES

Sobre el recurso relacionado con el justiprecio del campo de deportes de El Peñasal, se informa por el secretario de que frente a los 2.488.000 pesetas pedidos por D.ª Andrea Pascual Fernández, su propietaria, el jurado encargado de valorarle le estimó en 1.112.000 pesetas, pero la sala de lo contencioso-administrativo lo ha señalado en 739.831,21, favorable, por lo tanto, su sentencia al Ayuntamiento, con una baja a favor de éste de 373.195,82 ptas. Doña Andrea Pascual ha interpuesto recurso ante el Supremo, y la corporación acuerda comparecer ante el citado Tribunal.

### VELODROMO

Fue aprobado en el pleno del 29 de noviembre el denominar a un terreno como zona de estacionamiento de autobuses, dentro del Plan parcial de Ordenación de la Zona del Velódromo, y han sido presentadas dos reclamaciones firmadas por don Moisés López López y doña Emilia Ribera López, afirmando que las valoraciones efectuadas son bajas. Ambos escritos fueron desestimados por el Ayuntamiento, aprobándose por lo tanto, provisionalmente, el mencionado Plan.

se recibía una carta del director general de Carreteras, indicando que la petición se haga con arreglo a lo dispuesto en el «Boletín», dirigiendo dicha petición a la Jefatura de Obras Públicas.

### ILUMINACION DE TRAVESIAS

También en aquel pleno se acordó solicitar del Ministerio de Obras Públicas la iluminación de la avenida del Padre Claret y del Camino Nuevo, aportando el Ayuntamiento a esas obras un 30 por 100 del coste total. Pero recientemente, en el «Boletín Oficial del Estado» se ha publicado una orden sobre mejora de las travessías en las poblaciones, al tiempo que

se recibía una carta del director general de Carreteras, indicando que la petición se haga con arreglo a lo dispuesto en el «Boletín», dirigiendo dicha petición a la Jefatura de Obras Públicas.

El pleno acuerda que las obras se realicen en una sola anualidad.

## Tasa por recogida de basuras

Se lee seguidamente un informe de la Comisión de Hacienda en el que se dice que constantemente se reciben peticiones de exención del derecho o tasa por recogida de basuras, peticiones que proceden de personas modestísimas que presentan los correspondientes certificados. Dice el informe que parece justo atender estas peticiones y, para ello, la Comisión de Hacienda propone al pleno que se conceda la exención a los vecinos que tengan unos ingresos mensuales que no superen las 2.000 pesetas y 200 más por cada hijo o familiar a sus expensas. Los solicitantes encontrarán en la Administración de Rentas, con carácter gratuito, un impreso, al que deberán añadir, una vez rellenado, informes del Ayuntamiento.

to, que acredite el número de familiares; de la empresa donde trabaja confirmando la mensualidad que percibe, o de Caritas Diocesana certificando que es persona socorrida.

Pide el uso de la palabra el señor Montalvo Passas para decir que este procedimiento es un tanto complicado, ya que muchos pueden considerarse con estos derechos y es difícil de probar lo contrario. Pregunta la cifra de recibos que no han sido abonados y el interventor responde que unos 20.000, por valor de unas 400.000 pesetas.

Interviene el alcalde para decir que no se ha encontrado otro procedimiento más sencillo, y el señor Montalvo dice que el arbitrio debería estudiarse desde el principio con más detenimiento, interviniendo el

## Vacunación antivariólica con carácter gratuito en la provincia

### En cada pueblo se instalará un servicio de inmunización

La Sección de Coordinación y Relaciones Públicas de la Secretaría General del Gobierno Civil, nos remite para su publicación la siguiente nota:

Al objeto de facilitar la vacunación antivariólica con carácter gratuito a cuantas personas soliciten les sea practicada esta medida profiláctica, bien por no estar vacunadas o por haber transcurrido más de cinco años de la última vacunación positiva, a propuesta de la Jefatura Provincial de Sanidad, he resultado dirigirme a todos los señores alcaldes de esta provincia de mi mando para que, de acuerdo con los médicos titulares, se instale un servicio de inmunización en cada localidad, solicitando la vacuna necesaria al Instituto Provincial de Sanidad.

En la pasada primavera se llevó a efecto en esta provincia una amplia campaña que alcanzó la cifra de 125.000 vacunados, aconsejando en la actualidad la adopción de aquellas medidas profilácticas en relación con la citada enfermedad, esperando la mayor colaboración por parte de todos en cumplimentar las instrucciones que anteceden.

Segovia, 1.º de febrero de 1962.—El gobernador civil, JUAN MURILLO DE VALDIVIA.

## Exito del festival artístico a beneficio de la Asociación Española contra el Cáncer

Como estaba anunciado, en funciones de tarde y noche, el teatro Juan Bravo volvió a iluminar sus candelabras y desmenuzó sus tramoyas, en esta ocasión para el cuadro lírico «Julian Gayarre»; ese magnífico y entusiasta cuadro de actores que ayer puso en escena la zarzuela cómica en un acto dividido en dos cuadros «La marcha de Cádiz», de Celso Lucio y Greña Alvarez, con música de Valverde y Estellés, y la opereta en un acto «Molinos de Viento», de Luis Pascual Frutos y música de Pablo Luna. Dirección escénica, Maroto-Arcones; apuntador, Vicente Martín; regidor, Guillermo Bernardo; maquinista, Patricio del Barrio; vestuario, Cornejo, y decorados, García-Ross.

Un gran fin movía los telares de este festival que, como nuestros lectores conocerán, no era otro que el de recabar fondos con destino a la enconiable Asociación Española contra el Cáncer. Mención merece también la desinteresada colaboración del «Julian Gayarre», que, una vez más, ha dado muestra de su espíritu de ayuda y de su arte, forjado éste por el vapuleo eficaz del tesón y el entusiasmo.

El público segoviano—cómo no—respondió con creces a esta llamada de caridad.

El teatro—que se hallaba adorna-

do—apretó en su regazo la masa entusiasta de los amantes del género chico.

El crítico otra vez al cuadro lírico «Julian Gayarre», lo juzgamos innecesario. No sería, pues, la primera vez que analizaríamos su labor. En las zarzuelas de ayer, nos bastó con que cumplieran. Todos intervinieron con acierto y, si se observaron algunos insignificantes fallos, bien merecen ser disculpados por el interés puesto en la representación. En general, pues, acertada la labor del elenco—algo flojo de coros—y buena la dirección del maestro Luis R. Arteaga.

Durante las representaciones funcionó en el vestíbulo del teatro una tómbola que se vio muy concurrida y repartió numerosos obsequios entre sus favorecedores. Buen número de señoras postulaban durante los entreactos, para la venta de papeletas.—M. V.

## ALMACENISTA

Distribuidor exclusivo, necesitamos de aditivos MolySLIP utilizados en coches e industrias, con financiación de mercaderías. Escribid acompañando autoinforme a PEYCAR, S. L. Avenida José Antonio, 55. Madrid-13.

señor Escudero para decir que el acuerdo del Ayuntamiento no fue bien estudiado en su día.

Responde el alcalde diciendo que hubo que aplicar una ordenanza que estaba en vigor anteriormente, y no el plan nuevo del Ayuntamiento. Y obligó la superioridad a poner en vigor aquel procedimiento, que ya estaba aprobado pero sin aplicar.

La Corporación, finalmente, toma el acuerdo de aprobar la propuesta de la Comisión de Hacienda.

### VIVIENDAS SUBVENCIONADAS

Después de un largo informe de la Intervención de Fondos sobre el anteproyecto de presupuesto extraordinario para construir 219 viviendas subvencionadas en La Dehesa, en una primera fase camino de las 511 que hará el total, y cuyo coste de esta primera fase se elevará a cerca de los 21 millones de pesetas, la Corporación acuerda, visto el informe favorable de la Comisión de Hacienda, aprobar el anteproyecto de presupuesto extraordinario encaminado a tal fin.

### ZONA DE VILLA ANGELA

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia ha solicitado un terreno en Villa Angela con destino a la construcción de una guardería infantil, pero para acceder a ello hay que hacer una modificación en el Plan de Ordenación Urbana de la zona de referencia, sacando luego una modificación a información pública para, posteriormente, traerla nuevamente a sesión y enviarla al Ministerio de la Vivienda. La Corporación aprueba la realización de la modificación de referencia y que siga el trámite correspondiente.

### MEDALLA DE ORO

Por el secretario se lee a continuación una propuesta de la Alcaldía sobre instrucción de expediente sumario para la concesión de la Medalla de Oro de la Ciudad al ministro de Obras Públicas, señor Vignat, que primeramente fue nombrado hijo adoptivo de Segovia, y en 1959 hijo predilecto. Su cariño hacia la ciudad—dice la propuesta—se ha puesto de relieve reiteradamente, y en poco tiempo a través de una serie de obras de gran importancia para Segovia, como la Plaza Oriental, la pavimentación de la Cuesta de los Hoyos, ensanche de la avenida del Padre Claret y otras varias de sumo interés, por todo lo cual la ciudad le debe un testimonio de gratitud.

La Corporación, por aclamación, hace suya la propuesta de la Alcaldía.

### PUESTOS AMBULANTES

La Comisión de Policía Urbana y Turismo somete al pleno una propuesta sobre los puestos ambulantes en la vía pública, propuesta que es aprobada por el Ayuntamiento. Se propone la concesión de trece permisos y la denegación de siete más, aclarándose que la concesión de estos permisos será absolutamente personal e intransferible. Se acuerda, asimismo, por el pleno, prohibir en el futuro la instalación de nuevos puestos, no ejerciendo en los ya existentes otra persona que no sea el titular. Por último, se aprueba también que cargue al arquitecto municipal que realice un croquis o diseño con el objeto de que todos los puestos en la vía pública sean uniformes.

### NOMBRAMIENTO

Se nombra al concejal don Alberto García Herranz como delegado de la Corporación en la Junta local de Protección Civil.

### CANALONES

En el capítulo de ruegos y peticiones, el señor Alonso Cristóbal pregunta si hay un medio eficaz de conseguir que los propietarios de inmuebles arreglen los canalones estropeados, a lo que responde el alcalde que se han hecho ya muchas invitaciones a los propietarios en tal sentido, e incluso se imponen multas cuya cuantía se va aumentando cada vez, pero nada o muy poco productivo se ha logrado hasta la fecha.

La sesión, que había comenzado a las nueve de la noche, media hora después de la anunciada, finalizó a las once menos veinte de la noche.

## INFORMACION FILATELICA

(Facilitada por la Sociedad Filatélica Segoviana)

### COMO ESTABLECER EL VALOR DE LOS SELLOS EN LAS EMISIONES SIN DENTAR

**Ejemplares corrientes.**—Son aquellos que tienen sus márgenes normales, o sea los correspondientes a poco más o menos la mitad del espacio blanco que puede haber entre dos sellos, y con matasellos que no emborronen demasiado el aspecto de los sellos.

**Ejemplares sobresalientes.**—Son aquellos que en las emisiones que se empleaban corrientemente matasellos llamados mudos, se encuentran con matasellos de fecha y, por lo tanto, tienen un sensible aumento por encima de los ejemplares corrientes.

**Ejemplares extraordinarios o de lujo.**—Son aquellos que tienen márgenes superiores a los normales o matasellos de color que les hace extraordinariamente atractivos o cualquier otra característica que les hace sobresalir. El valor de estos sellos es muy superior a los normales.

**Ejemplares de segunda.**—Son los que presentan márgenes muy justos o matasellos muy fuerte, pero sin tener rotura ni otros defectos. Su valor es inferior a los sellos normales.

### COMO ESTABLECER EL VALOR DE LOS SELLOS EN LAS EMISIONES DENTADAS

Como en la mayoría de las emisiones impresas en la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre (F. N. M. T.) se han empleado máquinas perforadoras de mayor o menor eficacia y especialmente en las emisiones hasta el año 1930, es anormal encontrar la clase de ejemplares que se denominan comúnmente «bien centrados».

**Ejemplares normales.**—Son aquellos que están ligeramente descentra-

dos, pudiendo inclusive tocar visiblemente el dibujo en uno de los márgenes.

**Ejemplares descentrados.**—Son aquellos que la perforación toca fuertemente dentro del dibujo; su valor puede llegar a ser la mitad o menos que el de los normales.

**Ejemplares bien centrados.**—Son aquellos que sus cuatro márgenes son casi iguales y hay emisiones en que esto es tan extremadamente difícil como ocurre en las emisiones de 1907, 1909 al 12 y 1922 al 29. Su valor puede llegar a ser de dos a cinco veces el de los sellos normales.

### DISTINTOS USOS QUE HAN TENIDO LOS SELLOS (Continuación)

Los sellos fueron usados también como guía en el descubrimiento de un inusitado tesoro hace varios años, cuando un rico viejo, llamado Grantley, murió en Inglaterra sin otorgar testamento. Al registrar las propiedades del fallecido, se encontró una colección de sellos en la que, al dorso de un sello australiano de cuatro peniques con marco invertido apareció un mensaje: «Bloom tiene la respuesta», decía.

Las pesquisas del abogado dieron con un coleccionista de la ciudad de apellido Bloom, con el cual se puso en contacto, manifestando que mister Grantley le había vendido un gran paquete de sellos antes de morir, y después de varias horas de búsqueda entre los sellos, apareció uno en cuyo dorso figuraba el siguiente mensaje: «Documento bufete, tercer botón», y en un enorme escritorio existente en la casa de Grantley, recubierto de botones, pulsaron el tercer botón, abriéndose un cajón secreto en cuyo interior apareció su testamento.

Ocho palabras, 6,00 pts  
Cada palabra más, 0,50

## ANUNCIOS POR PALABRAS

**PERDIDAS**  
PULSERA dos colgantes. Gratificarán espléndidamente. Teléfono 2844.

**TRABAJO**  
SE necesita costurera. Razón, San Facundo, 7.

**VARIOS**  
EL cordero. Reproducción. Alimentación, enfermedades ganado lanar. Primera edición española traducida segunda francesa. Libro utilísimo. Tela, 200 pesetas. Envíos reembolso. Editorial Veterinaria. Apartado 125. Salamanca.

**ALQUILERES**  
ARRIENDO locales y vendo coche «Fiat-1100». Informes, Gestoría Sanchó.

**SIRVIENTAS**  
SE necesita muchacha sólo dos personas, sepa obligación. Razón, Rebollo Dicenta, 4, 2.º.

**ENSEÑANZA**  
CARNETS conducir primera y segunda. Escuela. Santa Columba, 5.

CLASES particulares. Bachiller y Magisterio. Roble, 1, teléfono 13-34.

**VENTAS**  
VENDO máquina aventadora, semi-nueva. Tratar, Marcelo Martín, Rebollo.

EN buen uso vendo elementos de maquinaria, de tejas y ladrillos, batidos, galletas, etc. Andrés Sanz, Madridal de las Altas Torres.

VENDO casa Infanta Isabel, 3, dos industrias, piso amplio libre. Razón, Antonio Herranz, Juan Bravo, 15, teléfono 13-69.

SAJI. Balanzas y básculas todas clases, picadoras carne.

SAJI. Medidores aceite autorizados según últimas disposiciones oficiales.

SAJI. Plaza de los Huertos, 2. Teléfono 26-04.

**PELETERIA** Germana, gran surtido abrigos de pieles. Precios económicos, facilidades. Bola, 13. Sucursal, Carretas, 29, Madrid.

**GANADOS**  
VENDO dos cerdas preñadas, de 80 a 90 kilos. Santa Bárbara, 5.

**CHOTA** suiza dos días, venden, Granja Regimiento Artillería.

VACAS de leche recién paridas primero, segundo y tercero. Alto de Santo Tomás, 18.

VACA suiza cumplida del tercero, vende, Dionisio Yagüe; Juarros de Riomoros.

VACA suiza superior, abocada del tercero. Lopé Aragonés. Abades.

YUNTA vacas, grandes, y paja larga, vendo, Justo; Cabanillas.

SUIZA recién parida primero, vende, Francisco de Andrés; Tizneros.

## Guía médica

**Odontólogos y Clínicas**

**J. USEROS CASAS**  
Partos y enfermedades de la mujer  
Consulta: de 10 a 1  
San Martín, 1. Teléfono 1669

**JUAN LAA INFANTE**  
Enfermedades de la piel y venéreas  
Consulta diaria: de 12 a 2 y de 5 a 7  
Plaza de Corpus, 9, 3.º. Tel. 1951

**ANADA MOLYSLIP a su automóvil**

Fue aprobado en el pleno del 29 de noviembre el denominar a un terreno como zona de estacionamiento de autobuses, dentro del Plan parcial de Ordenación de la Zona del Velódromo, y han sido presentadas dos reclamaciones firmadas por don Moisés López López y doña Emilia Ribera López, afirmando que las valoraciones efectuadas son bajas. Ambos escritos fueron desestimados por el Ayuntamiento, aprobándose por lo tanto, provisionalmente, el mencionado Plan.

El público segoviano—cómo no—respondió con creces a esta llamada de caridad.

El teatro—que se hallaba adorna-



# Información Local

## Mañana, Día del Ayuno Voluntario

Como oportunamente informamos a los lectores, dentro de la Campaña mundial contra el hambre, el Consejo de Mujeres de Acción Católica, de nuestra diócesis, ha señalado la fecha de mañana, 2 de febrero, como el Día del Ayuno Voluntario. Consiste este ayuno voluntario en privarse de cualquier capricho y destinar su importe a la colecta que se hará el domingo, día 4, en todas las parroquias, para allegar fondos para aquella Campaña mundial.

El sábado próximo, a las siete y media de la tarde, en la iglesia de San Clemente, tendrá lugar una hora santa con este mismo motivo, en la que predicará el canónigo don Felipe Gil, y a la que se invita a todos los segovianos.

## EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 681,1 mm.  
Dirección del viento: Noreste.  
Temperatura máxima: 2 grados.

En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 683,5 mm.  
Dirección del viento: Noreste.  
Temperatura mínima: 4 grados bajo cero.

## Venta de carne de vacuno y cerdo en puestos reguladores

Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes. — Situación de puestos reguladores y precios de la carne que regirán en los mismos:

**Cronista Lecea, 9.**  
Felipe II (Colonia Pascual Marín).

**Mercado de abastos de San José (sótanos).**  
Puesto 31 del mercado de Muerte y Vida.

**VACUNO**  
De primera, 50,70 pesetas kilo.  
De segunda, 36,70.  
De tercera, 24,70.

**CERDO**  
Solomillo, 84,00 pesetas kilo.  
Chuletas de lomo, 65,00.  
Filetes de magro, 65,00.  
Panceta, 36,00.  
Tocino, 26,00.  
Costillas, 30,00.  
Huesos, 5,00.  
Códillos, 25,00.  
Pies, 25,00.  
Carne de lardo, 28,00.  
Espinazo, 16,00.

En estos precios se encuentran incluidos los impuestos y arbitrios municipales.

**Cine CERVANTES**  
Hoy, 7,30 y 11. Estreno  
**VIAJE DE NOVIOS**  
Color. Analía Gadé, Autorizada  
Viernes, sensacional estreno  
**LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS**  
Cinemascope, Cantinflas  
Horario: 7 tarde y 10,30

**Cine LAS SIRENAS**  
Hoy, 4,30, 7,30 y 11. Estreno  
**ALIAS JESSE JAMES**  
Rhonda Fleming, Bob Hope.  
Color. Tolerada menores  
Mañana, estreno 7,30 y 11  
**ESCANDALO EN MILAN**  
Martín Carol, Charles Vanel

**Cine VICTORIA**  
Hoy continúa desde las 4  
Tolerado  
**LA JUSTICIA DEL COYOTE Y EL NIÑO DE LAS MONJAS**  
Mañana viernes. Tolerado  
**MARIANELA Y EL DIA DE LOS ENAMORADOS**  
Entrando en el cine a las 4, 5,30, 7,15, 9 y 10,30  
Puede verse el programa completo

## Conveniencia de instalar en Segovia fábrica de tableros, muebles y papel

Se refirió a estos puntos el jefe nacional del Sindicato de la Madera ante la Comisión de Montes del C. Económico

Ayer, a las 4,30 de la tarde, bajo la presidencia del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento se reunió, en el Gobierno Civil, la Comisión de Montes del Consejo Económico Sindical.

Para asistir a esta reunión llegó de Madrid, expresamente invitado por el gobernador civil, el presidente nacional del Sindicato de la Madera, don Luis Mombiedro de la Torre.

En primer lugar, el gobernador civil agradeció la presencia en Segovia del jefe nacional del Sindicato de la Madera, cuyas orientaciones—dijo—habrán de ser muy valiosas para la Comisión y para el ponente.

Seguidamente intervino don Luis Mombiedro, que puso de relieve su satisfacción por encontrarse en nuestra provincia. Se extendió en consideraciones sobre las nuevas tendencias que se perfilan en el mercado de la madera y futura utilización de esta materia prima. Habló de la conveniencia de montar en Segovia fábricas de tableros a base de aglomerado, tanto de partículas como de fibra, así como fábricas de muebles a base de los tableros aludidos, y fábricas de papel. Se refirió a la necesidad de pensar en nuevos mercados, a condición de proyectar grandes instalaciones y producir artículos de alta calidad. En resúmen se refirió a la oportunidad de unificar esfuerzos para mejorar las instalaciones existentes.

Destacó la gran riqueza de los montes de Segovia y la necesidad de concretar las aspiraciones de la provincia con un criterio amplio, huyendo de las pequeñas cosas.

A continuación tuvo lugar un interesante intercambio de puntos de vista sobre los problemas aludidos y otros varios.

El gobernador civil, al final resumió los temas tratados y felicitó a la Comisión de Montes por los acertados criterios que sustentan, estimulándoles en su trabajo.

## PROBLEMAS SOCIALES

Finalizada la sesión, el jefe nacional del Sindicato de la Madera, al que acompañaba el delegado de Sindicatos, fue saludado por el vicesecretario de Ordenación Social, jefe provincial del Sindicato de la Madera y presidente de la Sección Social, que le expusieron algunos aspectos de las aspiraciones de los trabajadores encuadrados en este Sindicato.

## MAÑANA, FIESTA ABONABLE Y RECUPERABLE PARA LAS INDUSTRIAS DEL AGUA, GAS Y ELECTRICIDAD

Delegación de Trabajo.—El ilustrísimo señor director general de Ordenación de Trabajo participa a esta Delegación que por acuerdo de Consejo de ministros ha sido declarado el día de febrero próximo, festividad de Nuestra Señora de la Luz, fiesta abonable y recuperable para las industrias encuadradas en el Sindicato de Agua, Gas y Electricidad.

Lo que se hace público para conocimiento de las empresas y productores afectados.

## LIBRAMIENTOS PUESTOS AL COBRO EN HACIENDA

El delegado de Hacienda ha acordado, con esta fecha, poner al cobro libramientos a nombre de los siguientes señores:

Don Valentín Huerta, don Bernardino Santos, don Luis Cuesta, don Juan Breuer, señor habilitado cuerpo general de Policía, don Mariano Sanguino, don Antonio Velasco del Caz, doña Patrocinio de Pedro, don Máximo Calvo, don Juan Manuel Rodríguez, don Paulino Marcos, don Marcos Pérez, don Mariano Vicente, don Damián Sanz, don Mariano Fernández, don Vicente Sánchez, don Teófilo Aranda, doña María Dolores Rodríguez, don Julio Matute, Ayuntamiento de Martín Muñoz de las Posadas y Excm.a Diputación Provincial.

## SEGOVIA RELIGIOSA

**Apostolado de la Oración**  
Mañana, primer viernes de mes, celebrará el Apostolado de la Oración en la iglesia de San Miguel los siguientes cultos:

A las ocho y media de la mañana, misa de comunión general; a las once, exposición del Santísimo, quedando de manifiesto hasta las siete y media de la tarde, en que se tendrá el ejercicio de desagravios y seguidamente se celebrará el santo sacrificio de la misa.

**Iglesia de la Vera Cruz**  
Mañana, día 2 de febrero, festividad de la Purificación de Nuestra Señora, se celebrará a las diez de la mañana, una misa rezada en la iglesia de la Vera Cruz (Orden de Malta).

## REGISTRO CIVIL

Tres nacimientos y cuatro defunciones

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María Raquel Pascual y Delgado, hija de Pedro y Asunción; José Luis Muñoz y de Frutos, hijo de Trinidad y Asunción; Luis Miguel Pedraza y de Santos, hijo de Tomás y Rafaela.

Defunciones: José Sanz y Granada, de 78 años; Crescencio Cárdena y Martín, de 34; Isidoro Alvarez y Bravo, de 68; María Consolación Bravo y Alvarez, de 23 días.

## LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 31.—Premiado con 250 pesetas, número 498. Premiados con 25 pesetas, todos los terminados en 98.

## CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Viaje de novios» (3-R). 85 m.  
«La vuelta al mundo en 80 días» (1). 180 m.  
«Alias Jesse James» (2). 87 m.  
«Escan্দalo en Milán» (3). 85 m.  
«La justicia del Coyote» (S. C.).  
«El niño de las monjas» (3).  
«Marianela» (1).  
«El día de los enamorados» (2). 90 m.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Cervantes, 33.  
Puente, 1 (San Lorenzo).

# AGAPITO MARAZUELA y el folklore segoviano

“Aprovechando la fiesta de Santa Agueda, en Zamarramala, captaré para el “cancionero” las escenas y motivos de mayor sabor arcaico”

“Quiero recoger en cinta magnetofónica la música y canciones más populares y luego impresionarlas en discos para que no se pierda el viejo espíritu que anima las tradiciones y costumbres castellanas”

Agapito Marazuela, uno de los más populares artistas que ha tenido Segovia, es un hombre de arcana sencillez. En su juventud sintió el halago de los aplausos, del triunfo en definitiva. Nuestro hombre fue un enamorado de la dulzaina, del almirez y la guitarra. Con ambos instrumentos supo desgranar las más arcaicas notas y melodías, esparcidas por doquier en defensa del rico folklore castellano. Sus méritos como maestro en estas disciplinas son bien conocidos de los segovianos.

El periodista no había olvidado pues, aquel recital que allá por el año 1929 nos regaló con la guitarra y el almirez a los alumnos una tarde apacible de otoño, entre las encajonadas vaguadas cercanas al «Ventorro del Pito». Eramos colegiales, unos chiquillos aún. Pero el recuerdo de Marazuela tal vez no se haya borrado entre los que tuvimos la dicha de asistir a aquella velada musical al aire libre. Más de treinta años han transcurrido de aquellos días.

Marazuela saboreaba por entonces el triunfo—su triunfo—paseado por escenarios y ambientes de un Madrid cercano en el tiempo pero distante ya en el recuerdo, transfigurado hoy en usos y costumbres. Un Madrid, en suma, diferente al de hoy. Marazuela tampoco físicamente es el mismo. Los años no pasan en balde. Se llevan poco a poco la lozanía de la juventud para surcar nuestra piel de arrugas venerables y teñir el cabello de grises pinceladas.

Agapito Marazuela está en este momento de la vida. Mas su corazón late aún con vigor y su espíritu se mantiene lozano, como en los mejores tiempos. Sabemos que un proyecto suyo va al fin a tener realidad. Recoger en apretado haz esa música y canciones, las que por nuestros pueblos alegraron un día las fiestas mayores, las romerías, las pintorescas bodas y otros acontecimientos rurales. La invasión de ritmos exóticos y letras fáciles de nuestros tiempos, han ido dando al traste con ese sastro arcaico tradicional de Castilla. Marazuela se dio cuenta, con visión certera y previsora, de lo que con el tiempo habría de suceder. Y quiso impedir al menos una muerte del «canto» pueblerino, recogiendo para ello esa música y canciones de honddo sentido tradicional.

Nos hemos encontrado al maestro en la calle. Marazuela sigue con el mismo entusiasmo, con la misma fe, enamorado de sus instrumentos. Son éstos para él como un tesoro mágico. Con ellos recorrió pueblos, villas y aldeas de nuestra geografía a lo largo de cerca de medios siglo.

La conversación ha quedado iniciada y con ella damos paso a la breve entrevista, pues Agapito Marazuela está una vez más de actualidad.

—¿Tiene algún proyecto inmediato de tipo folklórico?—le preguntamos.

—Sí. Pretendo ir a Zamarramala el mismo día de Santa Agueda para recoger una estampa auténtica de las alcaldesas, acompañadas de los clásicos dulzaineros y de esa co de te de mujeres atavadas con el típico traje de labradoras castellanas.

—¿Con qué finalidad?

—Con la de dar a conocer el auténtico folklore que heredamos de nuestros abuelos y que ellos recibieron a su vez de sus antecesores, sin que se hayan efectuado grabaciones de discos porque aunque se pongan las notas y los valores de ellas en el pentagrama, hay algo que no puede ser reflejado exactamente, como es el sabor y el estilo regional.

—¿Puede concretarnos con mayor detalle?

—Con mucho gusto. Yo, que no cuento con gran voz, sí tengo la suficiente para cantar lo regional y aún la convengo, habiéndolo entendido así la Comisión que organizó mi homenaje en el año 1960. No trato ahora de hacer otra cosa que salvar un espíritu castellano que en forma alguna se puede conseguir en un papel, ya que considero imposible—y conmigo están de acuerdo los técnicos—que para esto se necesita haber vivido durante varios lustros entre las rentes de nuestra entrañable y amada Castilla.

—¿Cuántas localidades habrá recorrido en su vida con este propósito?

—Son tantas que se ha perdido la cuenta. Esé mes que viene, además de Zamarramala, pienso visitar Caballar y algún otro pueblo más, pues ya poseo un extenso repertorio de música popular, viejas canciones campesinas y otros motivos rurales.

—¿Todo ello para el «Cancionero» que se pretende editar?

—Efectivamente, así es. Vamos a recoger en cinta magnetofónica, con las debidas garantías para poder en su día hacer las grabaciones en disco, de esa música y canciones y con ello no se perderá lo que tanto queremos.

—¿Finalizamos la entrevista con una anécdota?

—Ahí va. Estando en cierta ocasión captando uno de los famosos «fandangos» segovianos, en Hontalbilla, con el almirez, el marido de la señora que lo estaba cantando se hallaba en la cama enfermo. Mi sorpre-

## Programa de Televisión para mañana

- Sobremesa**
- 2,30 Apertura y presentación.
  - 2,32 Panorama.
  - 2,45 Séptimo arte.
  - 3,00 Telediario.
  - 3,25 Cotizaciones de Bolsa.
  - 3,30 El tiempo.
  - 3,35 Una nota de política internacional, por Luis López Ballesteros.
  - 3,45 Kilómetro cero.
  - 4,00 Por tierras de España.
  - 4,10 Cierre.
- Noche**
- 7,00 Apertura y presentación.
  - 7,02 Universidad de TVE: Aula I: Picasso (II), por don José Camarón Aznar. Aula II: Literatura francesa actual, por don Luis Morales Oliver. Aula III: Oriente Medio, por don Manuel Melis Clavería.
  - 8,00 Los Flintstone.
  - 8,30 ¡Sí o no!
  - 9,00 Cinco estrellas.
  - 9,25 El tiempo.
  - 9,30 Telediario.
  - 9,45 Los viernes, concierto: Rafael Vázquez Sebastián (pianista).
  - 10,00 Ayer, noticia; hoy, dinero.
  - 10,30 Gran teatro: «La cocina de los Angeles», de Albert Husson. Telediario.
  - 11,30 Versos a medianoche: «El canto del ruiseñor», de Mariano Tomás.
  - 11,45 Momento musical: «Concierto de Castilla», de Moreno Torroba.
  - Recuerda...
  - 12,00 Cierre.



Pantalla de la Televisión Española  
Distribuidor provincial  
**GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.**  
Servicios de asistencia técnica garantizado  
Av. Fdez. Ladreda, 6. Telf. 26-12.

Con frecuencia, quienes tenían que ejecutar los cantables, eran personas muy ancianas y la gracia estaba en que se entusiasaban tanto que, aunque al principio no querían cantar, luego les costaba trabajo dejarlo.

Agapito Marazuela evoca estos pasajes de su vida sin evitar un deje de nostalgia. Son muchos ya los años y los recuerdos de este esforzado artista, enamorado del rico folklore segoviano. Gracias a él, la música popular y las canciones rurales podrán supervivir al embate del tiempo sin temor al «Cha, cha, chá», ni al exótico ritmo de «La Pachanga».

**Antonio GOMEZ SANTOS**

## Vive, pero oficialmente está «muerta»

Londres, 31.—Las autoridades judiciales de esta capital han participado hoy, a una joven de veintiocho años de edad, que está considerada «oficialmente muerta».

La señorita Pauline Mcgee ha sido informada que «deberá permanecer muerta hasta que el Tribunal Supremo británico le conceda permiso para volver de nuevo a la vida».

Un juez de Instrucción de Southwark (Londres) ha explicado que unas semanas antes un antiguo novio de la señorita Mcgee había identificado con toda seguridad, como perteneciente a ella, el cadáver de una joven encontrada en el Támesis. En la investigación judicial que se siguió de este suceso, llegó a dictaminarse rotundamente que la señorita Pauline Mcgee había fallecido.

El citado juez de Instrucción ha comunicado a la sorprendida y anonadada joven, que «una vez pronunciado un veredicto sólo puede ser anulado o modificado por el Supremo Tribunal, y hasta que éste se revina y haga público su fallo, la señorita Pauline Mcgee, aunque conste lo contrario, será considerada como muerta a todos los efectos legales».—Efe.

Flan **TAMATINA**  
EL POSTRE ESPAÑOL  
REGALA FLANERAS ALUMINIO!  
Industrias **RIERA-MARSA SA**

Las prendas de punto de toda su familia por muy poco dinero con Distribuidor exclusivo **CASA SOLERA**



**JOYERIA ATALAYA**  
Fdez. Ladreda, 12.  
Suprema distinción

**Caja Hispana de Previsión**  
Compañía Capitalizadora S.A.  
Fundada en 1929  
Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42  
(EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA)  
Capital: Ptas. 5.000.000,00  
Reservas al 31 diciembre de 1959: Ptas. 249.048.465,07

**TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL**  
Caja Hispana Previsión. Sorteo celebrado en 31 de enero de 1962  
P. F. N. - S. C. P. - P. H. T. - J. D. K. - Y. Y. Q.  
L. N. F. - A. A. A. - I. P. Z.

Capitales pagados hasta la fecha por sorteo, 49.435.000 pesetas

Delegación en SEGOVIA: Marqués del Arco, 20, 2.º



# Notas de la Región

## SALAMANCA: «Corrida nocturna» en Ciudad Rodrigo LEON: Perdió el asno como si fuera un paraguas

### PALENCIA

Mañana, día 2, a las cinco y media de la tarde tendrá lugar en el Santuario de la Virgen de la Calle la consagración de los niños a la Virgen.

Como en años anteriores las madres de todas las parroquias de la ciudad acudirán ante la Patrona de Palencia con sus hijos menores de un año.

### SALAMANCA

Sobre las once y media de la noche se presentaron inesperadamente en la Plaza Mayor de Béjar así como en diversas calles sesenta reses bravas de la ganadería de Cobaleda. Los transeúntes y vigilantes nocturnos tuvieron que refugiarse en los portales y subirse a las ventanas ante las acometidas de las reses que puede decirse recorrieron toda la ciudad, subiendo a las murallas. Perseguidas por la policía municipal y varios transeúntes se consiguió reunir a la mayor parte de los novillos en la Plaza Mayor donde algunos «aficionados», les dieron varios «capotazos» con los abigos.

Ocurrieron varias incidencias, sin consecuencias, afortunadamente.

Según parece, ha sido instalada en los vaqueros en la dehesa de Pedrotello. Aburrido el ganado sin duda de tanto esperar y atraído por la potente iluminación que ha sido instalada en el Pabellón Nacional del Castillo de Trastámara; sesenta de los noventa que componían la vacada, los más jóvenes, decidieron salir a todo correr sin que los vaqueros pudieran contenerlos.

Se celebró la tradicional fiesta de la capa, con los actos de costumbre. Asistieron nuevos «capistas», entre ellos varios universitarios. El almuerzo fue amenizado por la Rondalla Salamancana.

### AVILA

Ha pasado unas horas en la ciudad don Fernando Larreta, hijo del ilustre escritor don Enrique, autor de la famosa novela «La gloria de don Ramiro», cuya acción se desarrolla en el Avila del siglo XVI. Don Fernando Larreta, a quien acompañaba su hijo, recorrió las calles con el alcalde, deteniéndose en la que evoca al personaje de la obra. Visitó los monumentos, expresando su fervor por la ciudad.

Se ha instalado un nuevo buzón de alcance en el que venía funcionando con carácter ordinario en el cruce de las avenidas de José Antonio y 18 de Julio. Se recomendó al público que depositó las cartas en el buzón y no las entregue en mano.

### LEON

En «El Mesón del Angel», sito en la calle Caño Badillo de la capital leonesa se halla depositada, a disposición de quien acredite ser su dueño, una caballería asnal pelo castaño, que ha sido encontrada abandonada en la vía pública.

### ZAMORA

El gobernador civil visitó los pueblos de la cuenca del Valderaduey y anunció a los damnificados las ayudas que en fecha inmediata van a recibir para la reconstrucción de sus hogares.

Con el fin de estudiar las condiciones del Polígono Residencial han llegado dos técnicos del Ministerio de la Vivienda.

### VALLADOLID

Se inauguró en el Museo Nacional de Escultura la exposición fotográfica sobre arte románico italiano, presentada por la Asociación Dante Alighieri; en total, 173 fotografías. Hoy en la sucursal de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Salamanca, se abrirá la exposición-subasta de obras de arte en favor de los damnificados por las inundaciones.

## Reuniones secretas de altos jefes de las fuerzas aéreas de nueve países de la O. T. A. N., en Alemania

Kaiserlautern (Alemania Occidental), 31.—Se han iniciado en esta ciudad conversaciones secretas entre altos jefes y oficiales de las fuerzas aéreas de nueve de los quince países de la Organización del Tratado del Atlántico Norte. Las conversaciones, que se celebran en la base norteamericana de Ramstein, junto a Kaiserlautern, tienen como fin el de tratar acerca de diversas cuestiones de la defensa europea.

Un representante de la cuarta fuerza aérea táctica de la O. T. A. N., se negó a facilitar datos de las conversaciones, aunque dijo que participan en ellas 26 generales.

Los países representados son: Bélgica, Dinamarca, Gran Bretaña, Francia, Italia, Canadá, Noruega, Estados Unidos y Alemania Occidental.—Efe.

## Triunfos del Barcelona y Real Madrid frente al Coruña y S. Sebastián, para la Copa

La Coruña, 31.—El Barcelona ha vencido al Coruña por el tanteo de 3-1, en partido valedero para la Copa del Generalísimo.

San Sebastián, 31.—Se enfrentaron el San Sebastián y el Real Madrid en un encuentro de la Copa, venciendo los madridistas por 3-1.

Madrid, 1.—El Real Madrid ha desmentido oficialmente la información procedente de Roma en la que se asegura que este club ha ofrecido a Heleno Herrera un contrato mediante el pago de seis millones de pesetas.

Londres, 31.—Crystal Palace, el modesto equipo británico que ocupa el sexto lugar en la Tercera División inglesa, sigue en sus trece de enfrentarse al Real Madrid. En principio piensan en el 11 de abril como la fecha más adecuada para ello.

Y en las gestiones que actualmente realizan figuran las de tantear el ánimo de los aficionados anunciando el precio de las entradas. De momento, la entrada general ha sido fijada en ochenta pesetas. Los asientos costarán unas cuatrocientas pesetas.

La Directiva del Crystal, que tiene gran confianza de que el equipo madrileño juegue contra ellos, explica el precio de las localidades diciendo que el campo tiene una capacidad de 50.000 espectadores y será preciso recaudar 14.000 libras esterlinas.

### AJEDREZ

Estocolmo, 31.—En las cuatro primeras rondas, del torneo interzonal de ajedrez, el español Arturo Pomar ha obtenido los siguientes resultados:

Primera.—Es vencido por el alemán oriental Uhlman, tras 37 movimientos.

Segunda.—Pomar vence a Tesch-

ner, de Alemania occidental, por abandono.

Tercera.—Hace tablas con Paul Benkoe, de Estados Unidos, tras 38 jugadas.

Cuarta.—Pomar vence a Aaron, de la India, por abandono.

### BILLAR

Valencia, 31.—Continúan disputándose el Campeonato de España de Billar de Primera Categoría y sigue en cabeza de la clasificación Joaquín Domingo, que cuenta con grandes probabilidades de revalidar el título de campeón.

Las últimas partidas de la quinta ronda dieron los siguientes resultados:

Fontova gana a Sitges por 60 a 51 carambolas, en 93 entradas y series mayores de cinco y cuatro carambolas, respectivamente.

Joaquín Domingo vence a Ibáñez por 60 a 30, en 82 entradas y series mayores de seis y cuatro carambolas, respectivamente.

### LA QUINIELA

Según la vemos para la jornada próxima:

1.ª y 2.ª División	
1 At. Bilbao-Zaragoza	I x
2 Elche-Mallorca	I
3 R. Sociedad-Betis	I x
4 Sevilla-Osasuna	I
5 Santander-Español	I
6 Barcelona-Oviedo	I
7 Valencia-At. Madrid	I x 2
8 R. Madrid-Tenerife	I
9 At. Baleares-Coruña	I x 2
10 Burgos-Pontevedra	I
11 Alavés-Orense	I
12 Gijón-Valladolid	I x 2
13 R. Huelva-Hércules	I
14 Albacete-Jaén	I

### Reservas

1 At. Ceuta-Murcia	x
2 Córdoba-San Fernando	I

## NI CRISTIANA, NI DEMOCRATA

# Por el camino que lleva la democracia cristiana de Fanfani va hacia la ruptura con la Iglesia, extraviándose por el campo oriental

Washington, Crónica C. A. M., especial para nuestro diario.—El partido demócrata cristiano está renidiendo en Nápoles: unos setecientos delegados discuten una misma cuestión, la llamada «apertura hacia la izquierda» o dicho sin tantas complicaciones, la alianza entre los católicos y los marxistas de Nenni.

Y esto causa preocupación, preocupación además muy grande: conforme ha dicho el liberal Malagodi es esto una rendición incondicional al marxismo o dicho con más claridad, una deserción frente al mismo del campo cristiano—en política interior—y occidental, en política exterior. Una auténtica catástrofe para la marcha de la política europea y proamericana.

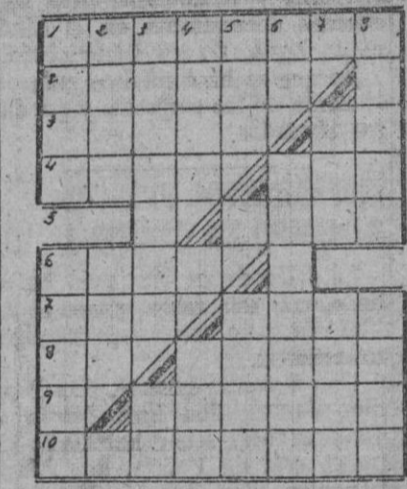
El peligro es tan grave que todo varía en Italia, desde la magistratura de Gronchi, presidente de la república, hasta las cámaras: se empieza a pedir la disolución de las mismas y esto es sólo viable a base de que dimita antes el presidente. En los últimos seis meses de su mandato, no puede cerrar el parlamento; lo breve y acertado sería dimitir y proceder inmediatamente, una vez elegido su sucesor, a una disolución y a elecciones generales.

### TRAICION DE PRINCIPIOS

Ya la apertura a la izquierda contra la Iglesia misma. Está la democracia cristiana apoyada de hecho por los católicos de Italia y tras de ellos,



### CRUCIGRAMA NUMERO 2.596



HORIZONTALES: 1. Nombre de un grupo de islas griegas.—2. Caudillo de gente de guerra.—3. (Al revés) Desafiar. Consonante repetida.—4. (Al revés) Precio oficial. Espasmo.—5. Medida de superficie.—6. Fluido.—7. Pariente. (Al revés) Diosa mensajera de Júpiter.—8. Diptongo. Demostración de amenaza.—9. (Al revés) Cualquiera de los antiguos reyes de Egipto.—10. Libre, exento.

VERTICALES: 1. Anverso. Tapa y cierra apretadamente una cosa.—2. Chiflados. Tres.—3. Inflamación de ciertas mucosas. Adverbio.—4. (Al revés) Héroe de la independencia suiza. (Al revés) Villa de Burgos.—5. Oasis del Sahara central. Verbo.—6. Consonante repetida. Urdir.—7. Alaba. (Al revés) Espada antigua de hoja corta.—8. Aderezo de los guisados. Esponjoso, blando.

### Solución al crucigrama número 2.595

HORIZONTALES: 1. Topolino.—2. Erales.—3. Meses. Ad.—4. aotA. Ale.—5. aziN.—6. Reus.—7. Oir. Arar.—8. TI. Anasa.—9. Prados.—10. Superar.— VERTICALES: 1. Tema. Rotos.—2. Oreo. oIL.—3. Pasteur. PP.—4. Olea. Aré.—5. Les. Amar.—6. iS. Azarada.—7. Ali. asoR.—8. Orden. RANZ.

### ADIVINANZA

Número 447:  
Dos hermanos son,  
el uno va a misa  
y el otro no.  
(Solución al núm. 446: La vela.)  
LOS SEXOS Y LAS ENFERMEDADES

Aunque la mayor parte de las enfermedades afectan igualmente a los hombres y a las mujeres, cada uno de los sexos tiene algún padecimiento peculiar. La hemofilia, por ejemplo, es una enfermedad esencialmente masculina. La hemofilia es una tendencia a una hemorragia incoercible. De cada doscientos cincuenta y ocho casos, doscientos veintiséis tienen lugar en individuos del sexo fuerte.

La diabetes también es una enfermedad propia del hombre. Mueren de ella dos veces más varones que hembras. Los tumores en el cerebro, el alcoholismo, la arterioesclerosis y la nefritis, son también más frecuentes en el sex masculino.

En cambio las mujeres se llevan la palma en las escrófulas, el baile de San Vito, el reumatismo crónico y los cálculos biliares. En lo que no hay diferencia ninguna entre ambos sexos es en que los dos se mueren lo mismo.

INVEROSIMIL  
En el concurso de anécdotas inverosímiles se ha destacado la siguiente:  
Dos automóviles entran en colisión no grave, pero que supone un desperfecto en sus respectivos vehículos.  
—Dispense usted—dice uno de ellos—. ¡Cuánto siento lo ocurrido! Le presento mis excusas.  
—No hablemos de ello—replica el otro—; la culpa no ha sido de usted sino mía.  
Y, estrechándose las manos, continúan su camino.

se encuentra la misma Iglesia. Esta, durante las elecciones, apoyó decididamente al partido de Fanfani, como antes lo hiciera con De Gasperi; de aquella simpatía hacia esta agrupación política de parte de la Iglesia, concluyeron los mismos interesados en una especie de partido único en conciencia para los cristianos. Es el defecto propio y buscado de esas denominaciones absolutas para un grupo, cuando nombres de esa clase pertenecen a todos los partidos católicos. Su Santidad Pío X puso en guardia a la democracia cristiana, que él instaurara contra esos monopolios y derivaciones políticas.

### LA DOCTRINA DE LA IGLESIA

Los principios de la Iglesia están contra la cooperación con los partidos marxistas. Los obispos italianos se lo han recordado a la democracia cristiana de Fanfani. Y esta lo sabe. De aquí el objetivo primero de la apertura:

—Queremos de esta forma—ha dicho Moro, el secretario del partido—proclamar y obtener la autonomía de los católicos comprometidos a la vida pública.

A un partido, nada le sujeta con la Iglesia, como tal partido; pero si se reconoce católico y en el momento de las elecciones se confiesa tal, para atraer los votos de aquellos que lo son, lo mejor que puede hacer es seguir siendo fiel a esos principios a los que debe su fuerza y a los electores que por esos principios por delante le largaron su papeleta en las urnas.

### SIEMPRE EL MISMO RESULTADO

Esa apertura a la izquierda tiene un sentido directo frente a la Iglesia misma. Quizá no les quepa esto a aquellos que creen que la democracia cristiana es poco menos que la Iglesia actuando en el campo de la política, pero a los que han sabido distinguir los campos, no les extraña; estas agrupaciones de tipo demócrata cristiano dan siempre el mismo resultado: se pasan, ya en Italia, ya en Francia, ya en la Alemania, especialmente anterior a la guerra, en contubernio permanente con partidos que

traicionan a los principios que ella proclama. Con razón se les ha acusado de ser los cuervos, que anuncian la venida del comunismo.

### FRENTE A EUROPA

Hay otra deserción. Y esta es frente al campo occidental: por ese camino no abandona las posiciones propias occidentales, europeas, cristianas, corre peligro de pasarse con armas y bagaje al campo opuesto. Produce esta verdadera alarma en Londres y en París, lo mismo que en Washington.

Fanfani muestra unas veleidades terribles. Fue de los primeros en ir a recabar una política de convivencia con Kruschef; ha hecho posteriormente su gira por África, en busca de campos de petróleo, en competencia con Occidente. Y cree que está dispuesto a ser ese punto de unión entre rusos y occidentales, algo así haciendo un juego parecido al de Venecia, que es intermediaria entre la Sublime Puerta y las cortes europeas.

Nenni es pro-comunista oculto y sirve a los intereses de Moscú con más eficacia que el mismo partido comunista italiano de Togliatti: él entra no ya en el Gobierno, sino en la mayoría parlamentaria, impondrá la deserción italiana de Occidente.

UBALDO DE LEÓN

### CATOLICO: MAÑANA ES PRIMER VIERNES DE MES

Haced una fervorosa comunión, preparados por una buena confesión. No olvidéis la gran promesa del Sagrado Corazón de Jesús, que dijo a Santa Margarita de Alacoque.

«Yo prometo, en el exceso de mi misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso concederá a todos los que comulguen nueve primeros viernes de mes seguidos, la gracia de la perseverancia final; morirán en mi desgracia y mi Corazón será su refugio en aquel último momento».

†  
EL SEÑOR

## Don Andrés Fernández Bahón

Secretario jubilado de Administración Local

Falleció en Madriguera (Segovia) el día 29 de enero de 1962

a los 78 años de edad

Hablando recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad R. I. P.

Su afligida hija Córdula Fernández Sanz; hermanos don Florencio y don Moisés; hermanas políticas, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y les agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.

†

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

## Don Juan Martín Sastre

Que falleció en Segovia el día 2 de febrero de 1961

Hablando recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P.

El funeral que se oficie mañana, a las 10, en la parroquia de Santo Tomás; las misas que se recen a las 8 en los Monjes Jerónimos (Monasterio del Parral), 8,15 en la capilla del Santo Cristo de Mercado, 8,30 RR. MM. Reparadoras, 9,30 en la iglesia de San Bartolomé de Sepúlveda, como asimismo el culto de 7 y la misa de 7,30 de la tarde en la capilla del Santo Cristo del Mercado, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

Su desconsolada esposa doña Leonor Velasco Zorrilla; hijos don Adolfo, doña Tomasa y doña María del Carmen Martín Velasco; hijo político don Antonio Galván Giralda; hermanas doña Vicenta y doña Paula Martín Sastre; hermanos políticos don Cesáreo Martín, don José del Barrio, doña Josefina Velasco y doña Juana Escolar; nietos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

# BUTANO para todos!



## Cocina MECANO

(Con botella LLENA de 3 kilos)

TOTAL 1.231,20 pesetas

MINIMO CONSUMO FACIL MANEJO

# Drago-Butano

DISTRIBUIDORES:

## Rufiner

Juan Bravo, 30

## Masigal

Av. F. Ladreda, 12

## P. Pascual

Pl. Corpus, 7



# VEJEZ Y ENVEJECIMIENTO.-III

## Se puede llegar a los cien años, La mujer excede en mucho al ágil de cuerpo y de espíritu hombre, en materia de longevidad

### La duración de la vida, en los pueblos primitivos, no excede los 40 años

Por el doctor Carlos Blanco Soler

Sería absurdo el suponer que pudiéramos corregir la divina mano del Creador, prolongando el límite que Este puso a la vida. Lo que tienen que hacer el médico, el sociólogo y el estadista, en amigable conjunto, es quitar los obstáculos que el propio vivir del hombre, sus costumbres o supersticiones, han hecho a la existencia penosa y menos larga que el dictado del cielo. Las criaturas no mueren, sino que se matan, decía Varigny. De este punto habrá que partir para una terapéutica preventiva, porque es la vejez el ejemplo más evidente de este tipo de medicina. A las enfermedades hay que evitarlas más que batirlas. Este es el actual quehacer de la ciencia, y la vejez su alegato más claro. Difícilmente podemos encontrar un viejo que se apague lenta y «naturalmente». Siempre, una enfermedad hace de verdugo.

El «viejo-estorbo» es una cosa fácil de encontrar en el ambiente familiar, tanto más cuanto menos cultura o educación se tenga. El viejo se da cuenta de la carga económica y efectiva que puede suponer para su familia. «La muerte, como el sueño, es una necesidad en las edades avanzadas», no es una frase de añoranza, sino el lógico convencimiento de una realidad.

#### EL GENESIS LIMITA LA VIDA HUMANA A 70 AÑOS

No hay pueblo que no tenga en su haber longevos insignes y aún «inmortales». Plinio describe ciertas razas de hombres, en países imaginarios, que se nutren del aroma de las flores y de los efluvios de la tierra, alargando su vida de manera insospechada. Los orientales son los que más longevos míticos o religiosos presentan. Adán

vivió 930 años y Noé le sobrepasó en 20. Y aún en 15 años ganó Matusalén a Noé. ¿Serían períodos mucho más cortos que los actuales? De todas formas, el Génesis, salvo contadas excepciones, limita la vida humana a 70 años.

#### Han robado botellas de vino a la reina Isabel de Inglaterra

Windsor (Inglaterra), 31.—Unas cuantas botellas de vino han sido robadas de un armario en el departamento de la reina Isabel en el castillo de Windsor, según ha informado la Policía.—Efe.

#### LA DECENA DE MAS MORTALIDAD: DE LOS 75 A 85 AÑOS

En la actualidad, rebasan los 80 más individuos que antes, creyendo nosotros que la decena de 75 a 85 es en la que caen la mayoría de los hombres. Y nada de suponer que nuestros antepasados eran mejores y más longevos.

La ciencia va aclarando datos y consiguiendo magníficos resultados. El índice medio de vida se alarga, de manera «alarmante», y lo que antes podía ser un devaneo literario, se ha convertido hoy en una necesidad social, a la que hay que atender con urgencia, para evitar la futura catástrofe.

La duración de la vida en los pueblos primitivos que aún quedan en la tierra, no excede de los 40 años, y antes de esta edad, los signos de vejez se imponen en el sujeto. Entre los ancianos de las tribus africanas, difícilmente se encontraría uno de 60 años. En las investigaciones sobre el hombre prehistórico se puede afirmar que casi ninguno frisaba los 50 años.

#### 30 AÑOS, DURACION MEDIA DE LA VIDA EN LOS ROMANOS

Estudiando las tumbas romanas de la vieja edad, se encontró que la duración media de la vida no pasaba de los 30 años. Es indudable que el índice medio de vida, que iba levantándose con los romanos, se hundió a la llegada de los pueblos bárbaros, al

#### ADZHUBEI asistirá a la conferencia de Prensa de KENNEDY

Washington, 31.—Alexei Adzhubei, hijo político del jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, director del órgano ruso «Izvestia», se hallará presente, esta tarde, en la conferencia del presidente Kennedy con la prensa, fijada para las 22.00, hora española, ha sido anunciado en la Casa Blanca.—Efe.

sur de Europa. La higiene, durante el Imperio, era estimable, influyendo, indudablemente, sobre la mortalidad. Sólo a comienzos del siglo XIII publicaron los Papas algunos decretos que tendían a suprimir o aminorar las graves faltas sanitarias existentes en sus Estados.

A partir del XVIII, el índice de vida fue elevándose. En tiempos de Napoleón, difícilmente rebasaba los 40 años; después, el enorme desarrollo de la medicina lo levantó, hasta nuestros días, hasta pasar de 66, en casi todos los países cultos, para los hombres, llegando en algunos a 73 en la mujer. Pronto, pues, se lograrán los 80 años y estaremos en camino de las edades a que vienen aspirando desde antaño los filósofos, médicos y sociólogos.

#### AUMENTO DE LA NATALIDAD

La ciencia contemporánea, al vencer infecciones y dar pautas de higiene que se han infiltrado hasta en los estratos más humildes de la sociedad, ha salvado vidas que morían en promesa, y es indudable que es éste uno de los factores del aumento del índice medio de vida. También debemos recordar, influyendo sobre este índice, el aumento de natalidad.

La tasa media de nacimientos en el mundo de hoy es 36 por año y mil habitantes. Como colofón, indicaremos que el alargamiento cronológico de la existencia nos permite suponer que las personas de más de 65 años alcanzarán en el año 2.000 el 21 por 100 de la población total, cosa que habrá de influir en todos los modos de la vida humana.

#### SE PUEDE LLEGAR A LOS 100 AÑOS, AGIL DE CUERPO Y ESPIRITU

Por todo lo expuesto, parece indudable que el hombre puede y debe rebasar los 100 años, ágil de espíritu y de cuerpo. Hace años, publicamos la relación entre la edad y la capacidad creadora. Dorland, sobre cuatrocientas figuras sobresalientes, construyó una tabla en la que la obra cumbre fue ejecutada, según profesiones: de 40 a 50 años poetas, dramaturgos, novelistas, físicos, químicos, soldados, músicos y artistas; de 50 a 58: ensayistas, reformadores, hombres de Estado, médicos, filósofos, matemáticos, astrónomos, historiadores...

#### LA MUJER SOBREPASA AL HOMBRE

No es nuestro cometido ocuparnos de la diferencia que entre los dos sexos tiene el límite de la edad. Sólo indicaremos que la mujer sobrepasa en mucho al hombre, constituyendo su viudez un problema, ya perentorio de resolver en algunos países. En Rusia, entre personas de más de 60 años, la proporción de mujeres, respecto al hombre, es de 300 por 1. Quizás éste sea uno de los motivos que hará fracasar la fría temática de violencia del comunismo. La mujer vieja, la abuela, es la dueña de la familia y cuidadora de la infancia. Hay millones de hogares rusos que no concebirían la vida sin ella. Y esto es injertar nuevamente en el niño la tradición, el espíritu religioso y la temura.

#### PROBLEMA PAVOROSO

El problema repetimos, es pavoroso en un porvenir próximo en Inglaterra y Estados Unidos. Las estadísticas alemanas del año 54-55 definen 40 viudas por cada cien mujeres, y sólo 20 viudos por cada cien hombres. Esta proporción aumenta con el tiempo.

Cuanto hemos indicado, permite suponer que longevos extraordinarios los hubo siempre y los habrá. Pero, en siglos anteriores sólo determinadas personas llegaban a luengos años, quizás los privilegiados de la fortuna, y, en cambio, hoy se ha generalizado, hasta el punto que ha dado lugar al fenómeno que llamaremos «democratización de la edad». Se ha democratizado la edad; es decir, la prolongación de la curva vital es ahora condición de todos los humanos, sea el que fue el escalón social en que se muevan los humanos, sea el que fuere.

(Derechos de publicación exclusivos de la Agencia Logos. Prohibida la reproducción total o parcial.)

Medidores aceite, autorizados según disposiciones oficiales  
**SAJI**  
Plaza de Los Huertos, 2.  
Teléfono 2604.

# Tres extranjeros se matan en accidente de automóvil en Mallorca

## El coche se incendió y perecieron carbonizados

Palma de Mallorca, 31.—Tres personas, dos hombres y una mujer, han fallecido carbonizados en un impresionante accidente de tráfico ocurrido en la carretera de Palma a Manacor.

Al parecer, el coche, de los llama-

dos «de alquiler sin chófer», al intentar adelantarse a un carro chocó violentamente con este vehículo. El turismo se desplomó por un pequeño terraplén y se incendió.

Se hicieron indagaciones para identificar a las víctimas, sin resultado, ya que toda la documentación personal había sido pasto de las llamas. Pero al fin, se ha podido lograrlo.

Se trata de tres extranjeros que pasaban unos días en Mallorca. Uno de ellos es Sam Foreman, de 49 años de edad, norteamericano, natural de Toledo (Ohio) y propietario de una cadena de hoteles en Dayton. Los otros dos son un matrimonio inglés, residentes en Londres, que hacía dos días habían llegado a Mallorca en viaje de luna de miel. El nombre del esposo es David Goldberg, de 28 años, y el de la esposa Betty Goldberg, de 23 años, de profesión y demás datos personales desconocidos por haberse quemado también los papeles.

Las tres víctimas se hospedaban en un lujoso hotel de esta ciudad. El súbito norteamericano había llegado a Palma hace tres días en compañía de su amigo Aaron Katz, norteamericano, de Columbus (Ohio). Era compañero desde la infancia y habían tomado billetes para dar la vuelta al mundo en avión, siendo una de sus primeras escalas Mallorca. En la mañana de ayer, los dos amigos, en el mismo «Seat 600» alquilado por Sam Foreman, realizaron una larga excursión que tenían que reemprender por la tarde. En el comedor del hotel, a mediodía, intimaron con el joven matrimonio inglés Goldberg, y al renunciar mister Katz a la excursión vespertina, mister Foreman invitó a la joven pareja inglesa y ésta aceptó.

Al conocerse luego la noticia, mister Katz se desmayó de la impresión y tuvo que ser asistido por los médicos del hotel.

Del señor Foreman se ha sabido también que tiene dos hijos en Dayton, y madre y una hermana que residen en California. Del joven matrimonio inglés no se tienen por ahora más datos. La esposa había cautivado a todos los clientes del hotel por su simpatía y belleza.—Cifra.

Un niño cae desde diecisiete metros y sólo sufre heridas de pronóstico reservado

Alicante, 31.—El niño de cinco años, Juan Brotons Hernández, se cayó desde la terraza de su casa, situada sobre un tercer piso, hasta la calle y resultó con heridas de pronóstico reservado.

La altura de la caída ha sido de diecisiete metros, pero se da además la circunstancia extraordinaria de que ésta es la tercera vez que el niño cae desde considerable altura, aunque nunca tanta como en esta ocasión. Cifra.

El chófer de un autocar se cayó del vehículo y resultó muerto

Palma de Mallorca, 31.—En la carretera de Pollensa a Formentor, Juan Buades, chófer de un autocar de turismo, abrió la puerta del vehículo para comprobar si podía dar paso a un turismo, pero una fuerte ráfaga de viento lo tiró a tierra y una de las ruedas del autocar pasó sobre él, matándole. El vehículo iba lleno de turistas y cundió el pánico, pues el autocar continuó su marcha, sin mando, aunque lentamente, pero quedó empujado a los pocos metros en una pared. En el turismo viajaban un chófer y una señorita francesa, que al ver que el autocar se les echaba encima se lanzaron fuera del coche. La señorita resultó con algunas lesiones.

CARITAS es la organización oficial de caridad y asistencia social de la Iglesia. Hágase socio de Caritas.

#### FRANCISCO REGUEIRO Y JAIME BORREL, ganadores de los premios "Sésamo" de cuentos

Madrid, 31.—Se han fallado esta noche los premios Sésamo de cuentos, correspondientes al tercero y al cuarto trimestre de 1961.

Primeros premios: El del tercer trimestre a «Las muchachas de los cabellos de lino», de Francisco Regueiro y el del cuarto trimestre a «Urgen un camarero hablando inglés», de Jaime Borrel, con residencia en Ibiza.

Se presentaron para ambos concursos 219 originales.

El jurado estaba constituido por Rafael Vázquez Zamora, Dámaso Santos, Juan Antonio Cabezas, José María de Quinto y Ramón Nieto, actuando de secretario don Juan Vega Pico.

#### La Fundación March invertirá este año 50 millones de ptas.

En premios, ayudar, becar, pensiones y otras atenciones culturales y benéficas

Madrid, 31.—El Consejo del Patronato de la Fundación «Juan March» ha acordado invertir cincuenta millones de pesetas con cargo al presupuesto de 1962.

De dicha suma, treinta y dos millones son de pesetas, y los dieciocho millones restantes, en su contravalor de trescientos mil dólares USA.

La expresada cantidad en moneda española se aplicará a dotar premios, ayudas de investigación, becas de estudio en España, pensiones de literatura y Bellas Artes y a otras atenciones culturales y benéficas.

Los trescientos mil dólares se destinarán a dotar becas de estudios en el extranjero.—Cifra.

#### Proyectos de obras en monumentos nacionales

Madrid, 31.—Por el Ministerio de Educación Nacional han sido aprobados los proyectos de obras siguientes:

En el claustro del monasterio de Santos Creus (Tarragona), monumento nacional, por importe de pesetas 99.999,77.

En el castillo de Almansa, de Albacete, por 194.092,06 pesetas.

En la iglesia románica de Santiago, en el recinto monumental de Ribadavia (Orense), por 60.000,05 pesetas.

En la mezquita de Córdoba, monumento nacional, por 100.000 pesetas.

En el monasterio de San Isidoro del Campo, en Santiponce (Sevilla), monumento nacional, por 70.000 pesetas.

En la iglesia de los Santos Justo y Pastor, de Granada, por 14.999,55 pesetas.

En la iglesia de Santo Domingo, de Gerona, monumento nacional, por 99.000,84 pesetas.

# El único misionero superviviente de la matanza de Kongo fue salvado por un soldado congoleño

Bruselas, 31.—El padre Jules Darmont, el único superviviente de la matanza de misioneros católicos en Kongo, fue salvado de la muerte por un soldado congoleño.

«Yo era el capellán de las tropas katanguésas en Kongo—ha dicho el misionero—y por ello estaba más en peligro que los otros misioneros de Kongo». El padre Darmont ha contado que se había quitado el uniforme y se había puesto traje misionero. El puesto misionero de Kongo había sido evacuado y «no teníamos miedo». Teníamos noticias de otros misioneros de algunas historias poco agradables, pero no terribles.

Los soldados congoleños se asombraron al ver que éramos bastantes—allí había un seminario—y empezaron a decir que éramos oficiales katanguésos disfrazados. Yo—dice el padre Darmont—me di a conocer como capellán de las tropas congoleñas. Fuimos encerrados en unas celdas—continúa el misionero—y poco des-

pues, formados; otros misioneros y yo intentamos huir, siendo rechazados por los soldados. Entonces un soldado me agarró del brazo y gritó: «Estáis ocultando tshombistas en el sótano».

Ven conmigo—agregó dando grandes voces—. Eso no es cierto—le contesté—. Sabéis que no hay nadie en el sótano. Entonces, con gran asombro me dijo: «Desce salvarle». Entonces se oyeron disparos y entró un soldado en la habitación en que nos encontrábamos y amenazó al soldado que me acompañaba. Este—dice el padre Darmont—lo echó. Esto ocurrió nuevamente unos minutos después.

Al día siguiente llegó Pakassa y al verme dijo: «Menos mal que vive alguno de ustedes».

# Burladero

Durante la «floreada» copa de vino español que, la Delegación de Juventudes local, tuvo la gentileza de ofrecer a los periodistas segovianos el día de su santo patrono San Francisco de Sales, oímos el siguiente suceso:

«In illo tempore» se celebró en Santander una corrida de toros a la que asistió el académico don José María de Cossío y el señor que hace la narración. Vecino de localidad le tocó a don José un joven «guerrero» que tras de «meterse» con los artistas, entabló discusión con el autor de «Los toros». No había forma de «por las buenas» reducir de sus apreciaciones al insolente. El acompañante del académico, viendo el mal cariz que tomaba la cuestión, terció entre ambos, diciendo al alborotado joven: —Oiga, amigo, ¿usted sabe con quién está hablando? —No, señor, dijo el perezoso, acompañando a la contestación un encogimiento de hombros. —Pues está usted hablando con don José María de Cossío. —¡Ah, sí, contestó el mentecato. Le conozco. Hace años fue presidente del Rincón de Santander.

Se rumorea entre los aficionados segovianos la asistencia «en corporación» a la novillada picada inaugural de la temporada que, en San Sebastián de los Reyes (Madrid), se celebrará el próximo domingo.

El cartel «viva» Andrés Hernández, que este año tomará la alternativa, revalidará sus grandes triunfos de la anterior temporada. Completan el cartel dos novilleros punteros: Curro Orluño y «El Tranquilo», con seis novillos de Ramos hermanos, del campo de Salamanca.

Si como se espera, hay cómodo medio de transporte, los segovianos harán nutrido acto de presencia en la coquelona plaza de San Sebastián de los Reyes.

Santiago Martín «El Viti», torero del campo de Salamanca, triunfador en la pasada temporada, que la afición segoviana verá este año en las clásicas ferias de San Juan y San Pedro, ha cubierto hasta el presente todos los records de contratación, al tener firmadas hasta el día 30 de enero actual seienta corridas de toros, según nos comunica su apoderado don Florentino Díaz Flores.

Por otra parte, la empresa que dirige los destinos de nuestro viejo coso, ha puesto en circulación unos carnets en los que por medio de sellos adhesivos reúnen y tienen asegurado—con ventajas—el boleto que les dará derecho a presenciar una de las corridas de toros de más cartel en la temporada.

Tan pronto sepamos los nombres de los toreros que con «El Viti» integran el cartel, amén del de toros, lo pondremos en conocimiento de nuestros queridos lectores.

Es sabido que, antiguamente, las fiestas o corridas de toros se celebraban en las plazas mayores de capitales y ciudades. Eran, por tanto, de tipo rectangular. En los ángulos de dichas plazas buscaban su defensa las reses, resguardando que se les quitó con la redondez de los actuales cosos.

De esta ventaja siguen disfrutando las reses pertenecientes a la famosa vacada de Miura, ya que la plaza donde se tientan es de la condición antes citada.

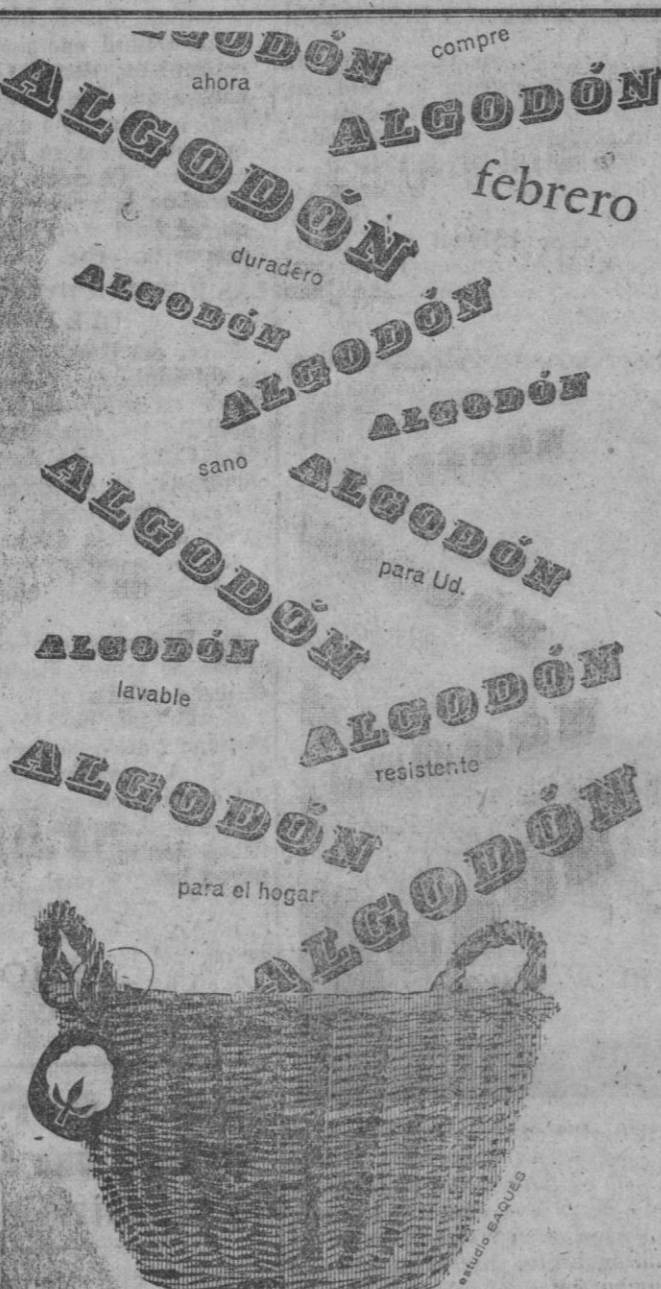
En esta plaza cuadrada de los célebres ganaderos han torreado al na-

tural, sin luces, los más famosos diestros, siendo en la actualidad Pepe Luis Vázquez el que lleva bajo su dirección las faenas de tienta de la célebre divisa.

Ya está dispuesta, si el tiempo lo permite, la inauguración de la temporada en la Monumental de las Ventas. El último domingo de febrero, día 25, abrirá sus puertas. Dos rejoneadores lusos y dos novilleros españoles serán al parecer los inauguradores.

Después, jornada intensiva según se deduce de los proyectos de don Livinio, Nevillos y toros en corridas a todo pasto, además del plato fuerte, apto para exigentes, que tradicionalmente se ventila durante las fiestas de San Isidro.

La gerencia de la Monumental está este año como chico al que le mojan la oreja, dispuesta a no dejarse pisar el terreno por afueras más o menos importantes.



# quincena blanca del ALGODÓN



